

REDAȚIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia
Brașov, piața mare nr. 30.
TELEFON Nr. 226.
Scrisorile nefrancate nu se
primesc.
Manuscrisurile nu se retrimit.
Inserate
se primesc la Administrațiunea
Brașov și la următoarele
BIBLIOTECI DE ANUNȚURI:
In Viena la M. Dukes Nachf.,
Nr. Augenthaler & Emerie Les-
ner, Heinrich Schölk, A. Op-
pelt Nachf., Anton Oppelik.
In Budapesta la A. V. Gölber-
ger, Ekstein Bernat, Iuliu Le-
opold (VII Erzsebet-körsut).
Prețul inserțiilor: o serie
garmond pe o coloană 10 bani
pentru o publicare. Publicări
mai dese după tariful și invo-
ială. — RECLAME pe pagina
8-a o serie 20 bani.

GAZETA TRANSILVÂNIEI.

ANUL LXXI.

Telefon: Nr. 226.

GAZETA apare în fiecare zi

Abonamente pentru Austro-Ungarie:
Pe un an 24 cor., pe șase luni
12 cor., pe trei luni 6 cor.
N-rii de Duminecă 4 cor. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminecă 8 fr. pe an.
Se primumeră la toate ofi-
ciile poștale din țară și din
afară și la d-nii colectori.
Abonamentul pentru Brașov:
Administrațiunea, Piața mare
târgului Nr. 30, etajul
I. Pe un an 20 cor., pe șase
luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.
Cu dusul acasă: Pe un an 24
cor., pe șase luni 12 cor., pe
trei luni 6 cor. — Un esem-
pliar 10 bani. — Atât abona-
mentele cât și inserțiunile
sunt a se plăti înainte.

Nr. 114.

Brașov, Duminecă 25 Mai (7 Iunie)

1908.

Ciprian Porumbescu.

— La a 25-a aniversare a morții sale. —

Măne, Duminecă în 25 Maiu v., se împlinesc 25 de ani dela moartea lui Ciprian Porumbescu. Societatea noastră se pregătește a serba această zi de tristă aducere aminte. În Brașov, în Sibiu, în Lugoj, în București, în Craiova, în Cernăuți și mai presus de toate în Stupca, satul de munte din Bucovina, în care a închis ochii pe vecie cel așa de curând mutat dintre noi, se vor ținea parastase solemne și se vor înălța rugi pioase pentru odihna sufletului lui. Peste tot, între Români, numele lui se va rostii cu evlavie.

Și cu drept cuvânt, de oare ce Porumbescu a fost unul dintre puținii compozitori de talent, ce i-am avut până acum. Dar nu numai atât. El a fost, pe lângă aceea, un profesor zelos, un prieten de nădejde, un om de inimă și unul dintre cei mai buni Români.

Am avut fericirea a-l cunoaște încă ca student la Universitatea din Viena, unde tânărul Bucovinean venise să-și completeze studiile. În însoțirea aureola suferințelor îndurate în închisoarea din Cernăuți, ca președinte al societății studentești „Arboroasa”, pentru o telegramă de salutare trimisă în România; numele lui ne era cunoscut și din câteva compozițiuni, care pătrunseseră până la noi și dintre care „Cisla” fusese cântată la o ședință festivă a „României June” din toamna a. 1878, și astfel nu e mirare, că noul venit, un tânăr înalt, cu ochii vioi și cu înfățișarea de artist, — pe atunci în vârstă de 25 de ani, — fu primit între noi.

Nu e vorba, într-adevăr, din primele ședințe ale „României June” din toamna a. 1879, când Porumbescu ne-a citit o lucrare a sa despre „Muzica la Români antici”, a fost criticat cam aspru tocmai de scriitorul acestor rânduri, însărcinat cu recenzia lucrării din partea „comisiunii literare”; dar asta n'a avut a face nimic. Autorul,

supărat un moment, n'a întârziat a-și recunoaște singur greșelile lucrării, mărturisindu-ne, că în „dulcea Bucovina” zadarnic căutam graiul dulce al poporului, folosit cu atâta măiestrie de scriitorii dela „Convorbirile literare”, de oarece cărturarii și l-au nemțit cu totul.

Se înțelege, că recunoașterea aceasta ne-a apropiat mult unii de alții și ni l-a făcut și mai simpatic pe noul coleg bucovinean.

Și simpatia aceasta a mers crescând, cu cât am cunoscut mai mult firea veselă, inima deschisă, entuziasmul pentru tot ce e nobil și frumos, și aplicările artistice ale colegului Porumbescu. El a ajuns în scurtă vreme un element prețuit în societatea noastră tinerească și nota lui veselă și entuziastă ne captivă pe toți.

Cu dibăcia-i caracteristică el improviză, cât ai bate în palme, un cor compus din membrii „României June”, care cânta ariile vesele și ușoare, cuprinse în broșura „Cântece studențești”, dată la iveală cu cheltuiala societății, și astfel ședințele noastre aveau acum un element nou și atrăgător.

Cu prilejul probelor pentru acest cor ne veni în gând, că societatea noastră încă nu are un imn, și astfel la îndemnul lui Porumbescu scrisese acel, nu tocmai poetic și cam neajutorat „Imn al unirei”, care a rămas până astăzi, mulțămită, nu textului rece, ci melodiei frumoase, care l'a încălzit și i-a dat viață.

În toamna a. 1881 Porumbescu a fost angajat ca profesor de muzică la gimnaziul nostru din Brașov și ca dirigent al corului dela biserica Sf. Nicolae. Aici i se deschidea un teren de activitate mai larg, pe care îl și știu folosi spre cea mai mare laudă a sa și spre binele nostru, al tuturor.

Ca printr'un farmec, Brașovul românesc se prefăcu într'un oraș al muzicii. Copiii dela școală cântau cu bucurie cântecele lui, pe care le scrie cu o ușurătate de necrezut, de pare că le scutura din mânecă; biserica

Sf. Nicolae abia putea cuprinde publicul, ce venia să asculte corul condus de dânsul; casele românești răsunau de cântece nouă; muzica era un obiect de conversație, care pasiona familiile de obicei atât de liniștite ale neguțătorilor brașoveni.

Pare că o rază de soare străbătuse în umbrosul nostru oraș și la zâmbirea ei totul întinerise din nou.

În Brașov, ca și în Viena, Porumbescu ajunsese centrul de cristalizare, focarul de lumină al societății românești.

Dar entuziasmul Brașovenilor pentru Porumbescu crescă și mai mult, când în primăvara anului 1882 el îi surprinse cu opereta „Craiu nou”, atât de bogată în motive românești și atât de armonioasă, cu toată simplitatea sa. Cele trei reprezentațiuni ale acestei operete, date de diletanți din societatea noastră, au fost un adevărat triumf pentru compozitorul ei și au produs o însuflețire de necrezut. Porumbescu era omul cel mai iubit între Români din Brașov și melodiile din opereta lui se cântau pe toate stradele: de tineri și de bătrâni, de bărbați și de femei.

Cu toții ne uitam la el ca la un luceafăr, care se înălța repede pe orizont și dela care așteptam încă mult bine și multă cinste pentru neamul nostru.

Ce păcat, că așteptările noastre s'au spulberat așa de curând!

La concertul din 15 Octomvrie 1882, când s'a cântat, cu ajutorul orchestrei orașenești, „Rapsodia română”, gavota „Regina Elisabeta”, precum și alte compozițiuni nouă ale lui Porumbescu, — un nou triumf pentru el, — cu toții știam, că prietenul nostru are să facă o călătorie îndepărtată pentru căutarea sănătății sale sdruncinate. Cu toții îl însoțiram în ziua de 2 Noemvrie v. până la gară, unde ne luarăm rămas bun dela dânsul.

Cine ar fi crezut, că acest rămas bun era pentru vecie?...

Încă câte-va scrisori la câți-va

stil, ca descrierea mea să devie legibilă și auzibilă. Astăzi deci încep — mai puind gândurile la o parte și scoțând schițele mele, ce mi le-am făcut în decursul călătoriei mele, și o să-ți scriu, cât o să-mi ajungă hârția și timpul, căci sum sclavul acestuia și nu atât a acestuia, cât a unui drăcușor de clopoțel, care ne chiamă foarte adese la — mâncare.

Am părăsit odăița mea dragă din Brașov cu simțeminte nedefinibile — am părăsit-o cu un simț, care-l ai, când Te desparți de un lucru, carele prin întrebuințare îndelungată Ți-a devenit scump și iubit; — am părăsit orașul și gara Brașovului, — luându-mi un cordial adio dela scumpul meu amici, cari mă acompaniaseră până la ușa vagonului și cari îmi uraseră »voiagiul bun« și »însănătoșare perfectă.« Eram mișcat, și cătu-s de bătrân îmi stau lacrimile în ochi, ca unui mucos de 7 ani. Eu sum de tot în contra diverselor »acompanieri de adio« la astfel de ocăjuni. N'ai observat, ce se vorbește în ultimele minute, înainte de ce are să plece trenul? Nimica; te uiți dela unul la altul și te silești a face o față senină, și te cugeți?... la prietenii cari te-au acompaniat? Ba pe dracu! Ești totdeauna cu gându la călătorie și la scopul călătoriei Tale. Prietenii, bieții, sunt de regulă în desavantajiu: —

prietini, trimise din localitatea Nervi de lângă Genua, unde se așezase la sfatul medicilor; două trei compozițiuni publicate în timpul de trei luni, cât a petrecut pe țărmurii încântători ai Mediteranei... apoi aflăm, că s'a întors acasă, dar nu se simte mai bine.

Până când într'o zi frumoasă de Maiu din a. 1883 ne sosi trista știre că iubitul nostru Ciprian nu mai este între cei vii. Sufletul lui se îndreptase spre sferile senine, pe care muritorul le visase, artistul poate le și întrevăzuse pe acest pământ de suferințe.

Curând, prea curând s'a mutat dintre noi artistul acesta talentat, omul acesta bun! Nici nu apucase încă a-și da rodul său, și pomul acesta frumos înflorit tu doborât la pământ de vântul rece al morții. Luceafărul, ce ne luminase o clipă și pe care am fi voit să-l vedem strălucind multă vreme pe cerul vieții noastre naționale, din nenorocire a căzut prea curând în noianul vecinicii.

Aceia însă, cari l'au văzut în toată strălucirea sa, cari s'au încălzit la razele lui, nu-l vor uita nici-odată.

Dormi în pace, iubitul nostru Ciprian!

Brașov, 24 Maiu v. 1908.

Andrieu Bârseanu.

Din dieta ungără. Camera deabea a putut ținea eri ședință din cauza numărului mic de deputați, cari au asistat la ședință. Deputatul Szmrecsányi a cerut să se constate capabilitatea camerei de-a putea aduce hotărâri. Fiind puțini deputați prezenți ședința a fost suspendată. Deabea pe la orele 12 s'a putut redeschide ședința în prezența a 112 deputați, începându-se dezbaterile proiectului privitor la împrumutul pentru investițiunile la căile ferate.

După știri oficiale se vor lua în dezbateri înainte de începerea vacanțelor de vară, următoarele proiecte de legi mai importante: cel pentru investițiunile la regularea apelor și proiectele privitoare la medicii cercuali și comunali, și la învățământul poporal gratuit.

Proiectele privitoare la învățământul poporal economic și la emigrări vor fi dezbătute numai la toamnă.

ei cred, că tu te topești de durere, despărțindu-te de dânsii, cred că în momentul despărțirii numai la dânsii Ți-e gându și că în decursul călătoriei Tale numai la dânsii o să Te gândești — pe când Tu te silești a asculta săgile și vițurile lor — ș'apoi ce săgi, ce vițuri? — Și la proxima stație nici nu mai ții minte, cine te-a acompaniat. Ear de câte ori se întâmplă, că unuia din prietenii aceștia îi ești dator ceva, și deși știi prea bine că în momentul acesta nu-ți cere datoria, totuși Ți-e frică, ca nu cumva stringându-ți mâna de adio, să-ți sufle în ureche: »Adio, frate, și nu uita, de-mi trimite... Nu, eu sum în contra acompaniărilor. Cât de lesne-și fac aceia, cari-și iau adio prin gazetă!... »Fiindu-mi imposibil etc... Vă zic adio!« — Sau aceia, cari se însoară — ce asemenea se poate privi ca un adio dela o viață la alta. — Ce conduct îi acompaniază la nuntă, dela care își iau mirii adio! Mi-reasa plânge — de ce? Că e modă. El — râde — pentru că-și ia adio dela amicii săi? — Ba nici nu se cugetă la dânsii. — Dar la ce? La... zestre! — De aceea sunt eu totdeauna în contra acompaniărilor de adio. — Și așa în fine vrând nevrând, m'am văzut în cupea — mașina flueră — trenul se mișcă și eu eram cu un picior în — Italia. Mă cugetam la

FOILETONUL »GAZ. TRANS.«

O scrisoare a lui Ciprian Porumbescu.*

Nervi, 13 Decemvrie 1882.

Iubite frate Nastasi!

Eri am primit violina și notele, ear înainte cu vro 8 zile epistola Ta, pentru carele toate îți mulțămesc. Mi-au făcut bucurie nespuse toate-toate și mai cu samă amabilele șiruri a preastimatei Tale neveste. Îți mulțămesc și ei pentru aducerea aminte, care mi-o păstrează mie și interesul sincer ce-l manifestează față de persoana mea. Ție, iubite Nastasi, și fratelui Ciurcu, Vă mulțămesc pentru fatiga, carea ați avut-o cu pachetarea și trimiterea notelor. Au venit toate bine, deși cam târziu. Dar de ce nu mi-ai trimis toate acele note, de cari te-am rugat? Nu erau în ladă?

*) În păstrarea mea se află scrisoarea de mai sus, adresată de răposatul și mult regretatul compozitor și prof. de muzică C. Porumbescu din Nervi, lângă Genua, unde mersese să-și caute de sănătate, prietenului său, d-lui profesor Lazar Nastasi, acum în retragere. — A. B.

Și anume »Sonate de Beethoven« și »Symfonie de Mozart«? Eu cred, că trebuie să fie acolo. Deci Te mai molestez încă odată și Te rog — scriind astăzi deodată și lui Böhme**), să meargă la tine — caută în ladă: Sonaten v. Beethoven (legate cu titlu deasupra) für Violin mit Clavir; Symfonien von Mozart f. V. mit Cl.; Concert von Beriot für Violin mit Clavir (gut suchen — denn es ist etwas zerworfen) und was sich sonst vielleicht für Violin mit Clavierbegleitung finden dürfte. O păreche de i... cam c... încă vei afla acolo, dar aceste nu mi-le trimite. Notele, Te rog, trimite-mi-le cât de curând. Pentru portul violinei și al notelor am plătit 7 lire (7 franci). Și reseda am aflat în cutie — deși vestejită, totuși m'a bucurat mult, căci mi-a adus salutări din mult iubitul-mi Brașov.

Am dorit de mult, să-Ți descriu Ție sau altui cuiva din amicii mei călătoria mea din Brașov la Nervi, dar tot am amânat de azi pe mâine și a rămas lucrul nefăcut; ba chiar dispoziția necesară mi-a lipsit spre a putea scrie în acel ton și

**) Böhme era un membru al muzicii orașenești din Brașov, care i-a ajutat lui P. la orchestrarea operetei „Craiu-Nou”.

Greva universitară din Austria. Suspendarea tuturor cursurilor universitare de la universitatea din Innsbruck se datorează următoarelor cauze: Profesorul Wahrmond a reînceput Mercuri cursul său de drept canonic, exerciții de seminar. Colegiul profesorilor hotărâse în luna Aprilie, ca profesorul Wahrmond să nu-și reînceapă cursul semestrului acestuia; ministrul instrucțiunii aprobă această hotărâre în supozițiunea, că nu numai cursul propriu zis, dar chiar exercițiile de seminar pentru drept canonic anunțate de profesorul Wahrmond să nu se țină până atunci. Profesorul Wahrmond reîncepând Mercuri, cu îngăduirea colegiului profesoral al facultății juridice, seminarul său de drept canonic, toate cursurile universitare au fost suspendate la ordinul ministrului.

La Gratz, toate cursurile au fost impiedicate prin demonstrațiuni. În toate părțile rectorii au suspendat cursurile la Praga (Bohemia) și la Brünn (Moravia), studenții universității germane și școlile politehnice germane au suspendat cursurile. Rectorul universității din Gratz a închis universitatea din cauza iritațiunii produsă printre studenți prin suspendarea cursurilor la Innsbruck. După ziare, studenții din Leoben (Stiria) nu mai merg la cursuri.

Studenții universității, școlii politehnice și școlii superioare de agricultură din Viena nu au mai voit să ia parte la conferințe. Acestea au fost suspendate până la noi ordine. Adunarea studenților cehi din Praga a decis deasemenea ca studenții universității și școlii politehnice cehe să se pue în grevă.

Directorul universității germane din Praga a ordonat ca să se înceapă de Joi vacanțele pentru Rusalii. Prin urmare conferințele nu mai au loc. Studenții școlii politehnice din Brünn (Moravia) s'au declarat solidari cu colegii lor germani și s'au pus în grevă pe motivul suspendării cursului profesorului Wahrmond.

Declarația ministrului de externe italian Tittoni. La desbateră bugetului afacerilor străine, ministrul Tittoni s'a ocupat în ședința de Joi a camerei italiene, de reformele în Macedonia, de căile ferate balcanice și de raporturile turco-italiene. În ce privește reformele, Tittoni a relevat deja la 11 Martie necesitatea de a se menține concertul european, întinzând puterile comisiei financiare și acțiunea jandarmeriei. În urmă, luând cunoștință de noile propuneri ruse, cari răspundeau în totul vederilor sale, Tittoni s'a grăbit împreună cu Austro-Ungaria, să adereze cu totul la ele. Italia dorește și se silește ca să se găsească un teren de înțelegere, pentru concilierea idealurilor umanității propuse de Anglia cu idealurile și intențiunile practice ale Rusiei.

În ce privește cestiunea *căilor ferate balcanice*, disensiunile prevăzute între diferitele Puteri nu se verifică. La 13 Mai baronul Aehrenthal informa pe guvernul italian, că ambasadorul austro-ungar la Constantinopol declarase Porții, că Austria privește cu simpatie toate căile ferate balcanice și că sprijină prin urmare nu numai cererea de concesiuni pentru Bulgaria și Grecia, dar și pe a Serbiei.

Ministrul a vorbit în urmă despre raporturile cu Turcia și justifică acțiunea guvernului cu ocaziunea rezistenței Turciei în contra stabilirii poștelor italiene, acțiune care a fost aprobată de opiniunea publică și de puteri.

Ministrul constată în fine, că rapor-

turile excelente cu Franța nu au fost turburate prin cestiunile orientale. Amintește vizita împăratului Wilhelm și a principelui Buelow, ceace arată că au fost neîntemeiate zvonurile despre o acțiune germană antiitaliană în afacerea căilor ferate balcanice și în afacerea Tripolitaniiei. Menționează jubileul împăratului Francisc Iosif, căruia regele Italiei ca un interpret fidel al sentimentelor națiunii italiene i-a adresat omagii în ziua când s'a făcut manifestarea principilor germani.

Alegerile în Serbia. Din Belgrad se anunță că rezultatul alegerilor departe de a fi clarificat situația politică din regat, a complicat-o și mai mult. Guvernamentalii, radicalii bătrâni, au dobândit 81 de mandate. Opoziția: radicalii tineri 46, liberalii 17, progresiștii 7 și socialiștii 1; în total 71. Mai sunt 7 balotagii și un loc nedecis. Guvernul n'ar putea să se mențină decât numai atunci când toți partizanii săi ar fi în permanentă prezență. Pentruca parlamentul să poată lucra însă trebuiesc neapărat 81 deputați; sunt însă și 4 aleși în câte două locuri, așa că Scupștina nu se va putea constitui și lucra după ce se vor face optările. Se impune dar împăcarea tinerilor radicali cu bătrânii radicali, și, în acest caz, Passici, șeful bătrânilor radicali, și Liuba Stoianovici, șeful tinerilor radicali, vor trăbui să rămână la o parte. E probabil că se va constitui un cabinet Vuici sau Milovanovici, actualul ministru la Roma ginerele d-lui D. Ghermani din România.

Din România.

București, 22 Mai v. 1908.

Congresul camerelor de comerțiu. — La 21 și 22 Mai, camerele de comerțiu din țară și-au ținut congresul la Constanța, de unde apoi, congresiștii vor pleca în excursie la Constantinopol, unde camera de comerțiu franceză pregătește o strălucită primire reprezentanților autorizați ai negoțului românesc. În acest scop, președintele camerei de comerțiu franceze din Constantinopole a și publicat în buletinul camerei un călduros apel către toți membrii acestei camere, pentru a contribui cu toții la pregătirea unei frumoase primiri, pentru reprezentanții poporului frate, în mijlocul căruia poporul francez are atât de multe simpatii.

Plecare spre Constantinopole se va face Joi, la 11 ore seara. La Constantinopol, printre altele, congresiștii vor putea lua parte la ceremonia Selamliculii, vor putea cerceta palatul imperial, Tesaurul etc. Pe lângă camera de comerțiu franceză și celelalte camere de comerțiu pregătesc o frumoasă și amicală primire oaspeților din România.

Dela Teatrul Național. — Studiile și repetițiile pentru stagiunea viitoare, 1908—1909, au și început la Teatrul Național. Cu acest prilej e bine să se amintească o nouă și frumoasă procedură pe care o introduce noul director, d. Pombiliu *Elade*, care se vede că și-a luat deviza de a face cu puțință manifestarea fiecărui talent și de a nu aduce nici unuia, pe cât omenește e cu puțință, vre-o nedreptățire.

Înainte de începutul fiecărei repetiții, directorul înconjurat de artiști le face o scurtă conferință despre lucrare și despre autor. Apoi face psihologia fiecărui rol în parte. Apoi, pentru aproape toate piesele, s'au format și se pregătesc câte două echipe de artiști, pentru a face cu puțință

șירהa tuturor pe scenă cât mai des și mai cu seamă spre a împăca pe acei (de multe-ori rivali), cari cer același rol.

Se prevede apoi, că noul director pregătește și mai multe piese noi pentru viitoarea stagiune. Întrebarea e, ce fel de piese — și, dacă acestea sunt traduceri, cum sunt traduse?

Inaugurarea tipografiei »Neamul Românesc«. — În ziua de 21 Mai (Sf. Împărați Constantin și Elena) s'a făcut la Văleni de Munte (Prahova) inaugurarea solemnă a tipografiei societății pe acțiuni românești »Neamul Românesc«. Din nefericire împrejurările n'au vrut ca să ia parte la această sărbătoare studenții ieșeni. Din cauza procedurii și întârzierii, ei n'au putut obține la timp reducerea pe căile ferate.

Din București au luat parte ca la vreo 40—50 persoane, mai mult studenți — dar cu atât a fost mai însuflețită și mai curată această serbare cu cât era mai curat idealul oaspeților, de altfel puțini și săraci, cari au venit la Văleni de Munte.

În gara Ploiești studenții au cântat cântece naționale și apoi pe drumul spre Vălenii de Munte, târgușorul curat românesc în a cărui gară la ora 11, la sosire, era o mare mulțime de lume, în port orășenesc și mai cu seamă țărănesc. Steagurile tricolore fălăiau deasupra acestei mulțimi, care poate pentru prima oară se însuflețea pentru un ideal așa de frumos ca al naționalismului și al culturii naționale. Întreg orașelul era pavoazat și lumea, care nu venise în întâmpinare la gară, ieșise cu mic cu mare să ia parte la însuflețirea oaspeților, cari dela gară până la localul tipografiei au străbătut drumul pe jos, în cântece.

În localul tipografiei, pe lângă personalul său, așteptau trei preoți, cari au slujit sfeștanie, la care răspunsurile le-au dat studenții. Apoi după botezul localului și al celor de față, mașina s'a pus în mișcare și fiecăruia l-s'a dat un exemplar din numărul festiv, scos cu acest prilej, al »Neamului Românesc«. Dl Iorga apoi a oferit masă tuturor celor de față. S'a toastat de dd. Iorga și Gh. Sion și de studenții Jecu și T. Stoenescu pentru idealul naționalist, pentru cultura națională, pentru țărănime și pentru bunul mers al instituției de cultură, în al cărei atelier ne găsim. Cuvintele d-lui Iorga au fost pline de atâta putere și însuflețire, în cât multora le-au stors lacrimi, — iar strigătul de »urac«, care eșia din atâtea piepturi, se ridica din acest colț de țară și parcă vrea să străbată dealurile și munții Prahovei și mai departe peste alte plaiuri și să vestească tuturor ce au un crez, în numele unui singur Dumnezeu și mare, că pentru sufletul românesc s'a aprins un toc.

După prânz, cu toate că începuse să picture, oaspeții au fost conduși de d. Iorga prin târg, unde li s'a arătat și li s'au dat instrucțiuni despre câteva biserici vechi din târg, și câteva clădiri în vechiul stil românesc, dintre care se mai găsesc destule prin Văleni. Au luat parte și doi profesori universitari: d. Sumuleanu din Iași și d. Murgoci din București. Din Ploiești a luat parte p. profesor Munteanu-Râmnic cu d-na — d. Pop, profesor în București, și pe la ceasurile 3 după prânz a sosit și d. profesor Dr. Alexandru Bogdan din Brașov. Au mai luat parte institutorii din Văleni, un institutor din Ploiești și câțiva învățători din satele vecine pe lângă întreaga suflare din Vălenii de munte, între cari d. Pisău, primarul și cu alți fruntași au dat

tot sprijinul serbarei. Seara toți excursioniștii împreună cu d. Iorga s'au coborât cu trenul spre Ploiești, de unde împreună cu dd. Sumuleanu și Botez, d. Iorga a luat-o spre Iași unde a doua zi trebuia să fie de față la vizitarea expoziției istorice — iar ceilalți spre București.

Serbările dela Filaret. — Mari serbări s'au dat în parcul »Carol« dela Filaret de societățile »Țesătoria« și »Obolul«, și mai multe alte societăți, cari cu acest prilej au sărbătorit și cei 40 de ani dela intrarea M. S. Reginei în țară. În prima zi a acestor serbări în 60 de trăsuri au defilat prin curtea palatului doamne din comitetele tuturor societăților de binefacere puse sub patronajul M. S. Reginei. Pe la ceasurile 5 apoi cortegiul a pornit spre parcul de la Filaret împreună cu întreaga familie regală, unde a avut loc defilarea cortegiului de trăsuri, de care alegorice istorice, apoi întreceri de trăsuri, automobile, concert al societății »Carmen«, și al orhestrei ministerului de culte, iar seara iluminăție, teatru, bal. În sfârșit au fost aproape toate desfătările, cari au avut loc într-o zi de sărbătoare jubilară a anului 1906. Serbările dela Filaret au ținut Miercuri, Joi și Vineri.

De Miercuri s'a deschis și târgul Moșilor, așa că lumea acum aleargă în mare număr spre Filaret și spre obor.

STIRILE ZILEI.

— 24 Maiu v.

În amintirea lui Ciprian Porumbescu. Implinindu-se 25 ani de la moartea lui Ciprian Porumbescu se va oficia mâine în biserica Sf. Nicolae din Scheiul-Brașovului un parastas solemn, întru pomenirea de veci a regretatului nostru compozitor național. Cântările funebre vor fi executate de corul mixt al bisericii Sf. Nicolae, sub conducerea d-lui prof. George Dima.

Tot din acest prilej va fi închinat memoriei lui Porumbescu — precum aflăm — și apropiatul concert al Reuniunii române de gimnastică și cântări din Brașov, în a cărui program sunt luate mai multe compoziții de-ale defunctului și un discurs comemorativ, care se va rosti din acest prilej.

Comitetul bisericii Sf. Nicolae invită cu toată onoarea publicul românesc la parastatul de mâine.

Sinod. Pe mâine este convocat sinodul bisericii Sf. Nicolae din Scheiul-Brașovului. La ordinea zilei sunt: rectificarea listei sinodale și alegerea comisiei sinodale pentru cenzurarea socotelilor bisericii.

Din Cluj ni se scrie: Reuniunea femeilor române din Cluj a dat Dumineca trecută a doua serată literară, pe care mai cu drept cuvânt am putea-o numi a șeplea serată clujană, fiind o verigă din același lanț, din lanțul vieții literare artistice pornită anul acesta de harnicii studenți români, și dovedită cu cinci serate care de care mai reușită. (Dacă altceva nu, cel puțin acest îndemn, ce se vede a-l fi dat tinerimea întregii societăți clujene, este un semn de vrednicie al ei!) Serata reuniunii a fost însă o vrednică continuare și pentru seratele date de ea însași. S'a cedit și acum o conferință, ca și care nu cred să se mai cetească vre-odată în Cluj. D. Cassiu Maniu, a sbiciuit cumplit toate defectele — sociale, politice și confe-

edenul pământesc din Italia — sorbeam deja aerul cald și balsamic din cereasca Rivieră — mă vedeam deja preumblându-mă în umbra portocalilor și a maslinilor, pășeam plin de admirație pe malul mării, când deodată mă poticnesc de o piatră și cât pe ce eram să cad în abisul profund, când aud ca din ceriu cuvintele: »Où partez — Vous, M-sieur?« Mă reculeg, și-mi viu în fire; privesc în jurul meu și văd o damă tinerică, frumusică, ba chiar și ochică lângă mine, carea îmi adresase aceste cuvinte. Nu-mi era în momentul acesta, unde eram plin de iluziile italiene, să mă cuget la o conversațiune — și chiar încă franceză — nici chiar cu o damă frumoasă; deci cât de scurt mă întrebă, pe atât de scurt îi și răspunsei: — »Scusez, M-me, mais je ne parle pas français.« — Se făcu o pauză — și eu mă pusei iarăși pe gânduri italiene. Când deodată aud iarăși: »Hova... (vine cuvântul ungeresc, care înseamnă: unde pleci d-le?) li replic iarăși: »Nem tudom magyarul« — Urmă un »Ah!« din partea damei, tras pe tact de patru pătrare în timp de Adagio. Se făcu iarăși o pauză. »Wohin fahren Sie?« — tipă deja dama curioasă. Atunci îmi perdui și eu puțin cumpătul și ntr'un ton destul de tare, încât se putea auzi și prin

vagoanele celelalte, îi urlai: »Nach Italien!« — Dama se depărtă puțin și începu într'un ton mai domol a conversa cu mine în limba germană.

»Mi-am închipuit îndată«, zise ea, »că D-Ta trebuie să pleci într-o țară depărtată, căci am văzut acompaniându-te atâția amici. D-Ta ești un conte?«

»Ba nu« răspund eu uimit — »numai baron«. Cugetam: dacă mă ține ea de conte, ce-mi strică mie, să fiu înaintea ochilor ei baron?

»Mi-am gândit eu îndată — zâmbeste ochesia damă — »că D-Ta, trebuie să fii »nobil«, căci ai ceva aristocratic în trăsurile D-Tale...«

Era să mă umfle răsul — cu toate aceste remăsei serioși și mă simții de-odată mândru pe trăsurile mele, căci așa ceva nu mi-a spus încă nimă. — »D-ta ești Român?« — mă întrebă frumusia damă.

— »Da.« — »Cunoști d-ta pe baronul Brătianu din București?«

— »Baron Brătianu? — regret, dar pe acesta nu-l cunosc.«

— »O, bărbatul meu îl cunoaște foarte bine, — căci bărbatul meu e baron și Rittermeister — și eu sunt născută baronesă —

deși maghiară — dar în casă nu este ertat a vorbi ungereste — nu e nobil; noi vorbim numai franțuzește.«

— »Și cum vorbiți d-voastră cu servitoarea?«

— »O, cu servitoarea nu vorbim de loc; bărbatul meu a învățat-o vr'o câteva vorbe franțuzești, așa încât totuși ne putem înțelege cu dansa!« — Baroneasa par force începu să-mi placă în originalitatea ei; văd lângă dansa un pachet mic de cărți și întreb: Ce cărți sunt aceste? — Imi răspunde ea: »O ediție nouă a pieselor baronului Schiller.« — »Baron Schiller?« — »pe cât știu eu, nu era poetul Schiller baron.« — »O! da! — imediat înaintea morții sale, pe când finise el nemuritorii săi »hoți«, căpătă titlul de baron dela împăratul nostru...«

Aveam destul. — Spre fericire ajunserăm deja în stațiunea, în carea baroneasa literară avea să se dea jos, și cu un »Noapte bună, d-le baron«, părăsi ea cupeaua. — Eu resuflai ca după un vis greoiu și-mi dădui toată silința să uit atât baroneasa, cât și pe baronul Brătianu și pe baronul Schiller. Mă pusei iarăși pe gânduri italiene și ținui intrare festivă în Roma, unde intrând în Vatican, fui înconjurat de

toți ingerașii lui Rafael și ai lui Paolo Veronese, cari mă legănară și mă adormiră sub aripioarele lor.

Pe la 7 oare dimineața mă trezesc cu sunetele marșului »Radetzki«, care l'intonă o capelă militară pe peronul stațiunii, în carea intrase trenul nostru. Eram în Clasiu; un transport de soldați își lua adio dela maicele, nevestele și draguțele lor, — ear' muzica li cânta marșul lui Radetzki — acel marș, care te face să uiți de lacrimile de adio, — te face să pleci mai ușor în bătae, ba chiar și să mori mai ușor. Eram emoționat, văzând Români noștri, cum își sărutau părinții, nevestele și copilașii, își resuciau de durere musteața, mai scârșneau din dinți ș'apoi plecară în vagoane. Muzica intonă earăși marșul eroic, între sunetele căruia se amestecă și tipățul locomotivei, trenul porni — soldații mai strigau din ferești — »remâneți cu D-zeu« — și căpătară ca răspuns: »Mereti cu D-zeu« — și plecară la — Bosnia. — După scurt timp jalea și lacrimile făcură loc resignațiunii raționale — carea l' mângăie pe om atât de sigur, și sunetelor melodice ale cântului care l'acompaniază în astfel de momente pe om, — și n' scurt auzii vagoanelor clocotind de doine și hore cântate din gură, trișcă și fluer. Imi sunau încă în ur-

sionale ale vieții publice de azi. Un nou punct a fost de astădată splendido declamație (Satira III. Eminescu), de D. Nicolae Brătianu. O membră a reuniunii, d-na Radu, a fost draguță spunând »Oltul« de Goga. Succesul și mulțumirea au fost generale. — Coresp.

Vaporul român »Impăratul Traian« sosise Joi din Alexandria, cu destinațiune pentru Constanța, avea pe bord pe junele turc Ahmed Laur Bey, fost maior de jandarmie în vilaetul Smirna și condamnat la muncă silnică perpetuă pentru articole scrise în contra Sultanului. Poarta adresată Joi noaptea legațiunii române o notă cerând extradarea lui. Legațiunea a oprit vaporul în port și a cerut instrucțiuni guvernului român. S'a refuzat extradarea aici și s'a decis a se cerceta afacerea în România. Vaporul, care a stat 24 de ore supraveghiat de bărcile poliției, a plecat la miezul nopții.

Reuniunea muzeului din Ardeal. (Erdélyi Muz. Egyesület) își va ține adunarea în 8 și 9 a lunii curente în Brașov. Amintita reuniune stă sub președinția contelui Coloman Eszterházy. În onoarea oaspeților se va da în 8 l. c. un prânz de gală. Bilete à 5 cor. de persoană se capătă la librăria Hiemesch și tipografia Herz. Ședințele »Reuniunii« se vor ține în sala cea mare a Sfatului. În ședința primă, ce va avea loc în 8 Iunie la 10^{1/2} ore vor lua cuvântul contele C. Eszterházy, președintele Reuniunii, Dr. Stefan Apáthy, prof. univ. Dr. Tihamer Gyárfás, prof. gimn., Dr. Carol Lechner, prof. univ. Seara la 8 ore vor avea loc două conferințe împreunate cu tablouri, ținute de d-nii: Dr. Pósta Béla, prof. univ. și Dr. Csolnoky Jenő, prof. univ. La ședința din 9 Iunie vor lua cuvântul d-nii: Teutsch Gyula, Dr. Biró Balázs și Dr. Bokor János, după care membrii adunării vor încununa statua lui Honterus, unde va vorbi Dr. Erdélyi Pál și statua lui Arpad de pe Tâmpa, unde va vorbi Dr. Schilling Lajos, prof. univ.

Congresul contra duelului. Eri s'a deschis în Budapesta congresul internațional contra duelului, la care i-au parte numeroși delegați din diferite state.

Starea sămănăturilor. Organul oficios al ministerului de agricultură aduce un raport despre starea sămănăturilor din țară și în legătură cu aceasta prima evaluare oficială. Din acest raport reiese, că sămănăturile sunt mult mai slabe decât se aștepta. După anul trecut slab, economii priviau cu multă nădejde la recolta anului curent, și e lucru firesc, că raportul oficial e nou izvor de îngrijorări în viitor. Conform evaluării ministerului recolta grâului va fi de 37^{1/2} milioane măști metrice, așa dară abia cu 5 mij. măști metrice mai bogată ca anul trecut. La săcară recolta e evaluată cu 2 mil., la orz cu 1 mil. mai mult, recolta ovășului va fi, după evaluarea oficială, mai slabă ca anul trecut.

Căderea unui gimnastic dela o înălțime de 600 metri. — Din New-York se anunță, că pe piața de sport din New-Jersey trebuia să se producă Miercuri un artist gimnastic, urcându-se cu un balon la o mare înălțime și dându-și drumul în jos cu o umbrelă de salvare. Când balonul, de care era atârnat trapezul cu gimnasticul, se afla la o înălțime de 600 de metri, gimnasticul voi să desprindă umbrela spre a se lăsa cu ea. Însă în acel moment umbrela se încălci cu unul din marile steaguri prinse de nacelă și gimnasticul căzu

reche ultimele tacte ale marșului lui Radetzki, ear' când auzii sunetele aceste părintești — îmi păru marșul cu toate trâmbițele și tobele militare numai ca un bâzâit de muște în zile de vară. — Pe ce intrăm tot mai adânc în glorioasa țara a lui Arpad. Dela Püspök începe oribila pustă maghiară cu o ouvertură de mlaștini și bălți nenumerate, cari răsunau de concertul broaștelor maghiare (cari cântă cu mult mai aprig decât broaștele noastre). În bălțile și mlaștinele aceste vedeai înotând casele, și cât priveai cu ochii, nu vedeai nemica alta, decât un plan întins fără capăt — ici colo câte o fântână sau câte o haltă și 'ntr'ansa o casă. Imi era un aspect de tot străin. Ba chiar și păsările, cari sburau pe'n pusta asta, parcă nu-le mai cunoșteam; sau poate că erau paseri de ale noastre, dar' atât de maghiarizate, încât nu le mai cunoști. Treștiă sbărcită și niște nuele mizerabile formau deplorabila floră a locurilor acestora.

O mulțime de mori de vânt întâlnești. — Se vede, că Maghiarii țin mult la — vânt. O, extra Hungariam etc....

Și ploua, de credeai, că toate societățile pentru maghiarizare s'au transformat în apă.

jos ca un bolovan și se afundă în apele râului, de unde mai târziu fu pescuit. Cadavrul lui era teribil mutilat.

S'a pierdut. D-l Nicolae Jugănaru din Turcheș a pierdut eri la cărciuma Roșie, Strada Neagră, un portofel cu mai multe polițe și alte documente precum și o sumă mărișoară de bani. Cinstitul aflător este rugat ași opri banii lui, iar portofelul să-l trimită la adresa d-lui Jugănaru în Turcheș.

Sat sârbesc incendiat de Bulgari. — Mare indignare a produs în Belgrad știrea din Ueskiub, că Mercurea trecută o puternică bandă bulgărească a năvălit asupra satului sârbesc Tavorblato, din sangiacul Ueskiub, și i-a dat foc. Intregul sat, afară de patru, case, a fost prefăcut în cenușă. Multe femei și mulți copii au ars.

Fratricid. Din Agram se anunță că un oarecare Matei Anghelici a dat în judecată pe fratele său cerându-i o datorie de 54 de coroane. Procesul trebuia să aibă loc Joi la tribunal. Cei doi frați se întâlniră pe coridorul tribunalului. Matei ceru lui Anton să-i plătească datoria și să-l scutească de neplăcerile unui proces. Anton scoase un revolver și trase un glonte asupra fratelui său omorându-l pe loc. Anton are o nevastă și 9 copii. Matei lasă în urmă pe nevastă-sa cu 5 copii.

In Circul-Variete din loc s'au început eri luptele anunțate. Au luptat 2 perechi: Vanyek cu Rackow, care după o luptă de 6 minute a fost învins, și Petersen cu Derma, un sprinten luptător rus. După o luptă interesantă de 17 minute, în cursul căreia Derma a fost de repetiție-ori aplaudat, juriul a declarat de învingător pe Petersen.

In stabilimentul »Wald-Caffé« Villa Kuschmann va concerta mâne, Duminecă, la oarele 4 p. m. muzica orașului. Intrarea liberă. Iar Luni la oarele 4 va concerta muzica militară. Intrarea 20 bani.

Avis amatorilor de fotografie. Aparate de fotografie pentru salon și viaj recunoscut ca escelente, aparate moment portative neîntrecute precum și toate articolele necesare la fotografie, se capătă la firma A. Moll k. u. k. Hof-lieferant, Wien La Tuchlauben 9. Manufactura fotografică, fondată 1854 La cerere se trimite catalog ilustrat cu prețuri.

Cugetări și maxime.

Ce folos de a nutri, de a întreține regii, împărații, preșidenții, membrii ai atâtor soiuri de camere și de ministere, dacă din toate întrunirile și din toate discuțiunile lor, nu decurge nimic? Nu ar fi mai bine, cum a zis un glumeț, să se facă o regină de cauciu?

Robia există în societatea noastră fără ca noi să ne dăm seamă, cum ea există în Europa veacului al XVIII-lea, fără ca oamenii acestei epoci s'o recunoască sub formă de robie.

Tolstoy.

Aprobarea ce se dă acelor, cari intră în lume, vine adese-ori din ura ascunsă care se poartă față de acei ce sunt așezați.

Sunt răi, cari ar fi mai puțin primejdioși, dacă n'ar avea oare-cari calități.

Cu o acurateță ecsemplară — adevăcă cu o întărire de 2 oare — sosirăm în Pesta, unde stătui peste jumătate de oară în ploaie, până ce căpătai un hârb de birjă, cu care mă cărai în cetate, obosit și flămând ca vai de mine.

Din comoditate, din lene etc. de abia astăzi în 19/XII sfârșesc epistola aceasta. Precum vezi, e scrisă în formă de foileton, care voi să-l proumeze până la sosirea mea în Nervi. Arată-l lui Bărsanu; dacă i-a plăcea, poate să-l întrebuițeze pentru Gazetă. Mai urmează o mică descriere a Pestei, călătoria dela Pesta la Triest, de aici la Veneția, descrierea Veneției, dela Veneția la Milano, Milano-Genova-Nervi. Dacă nu va putea întrebuința Bărsanu nimica, atunci păstrează epistolele aceste, care ți-le scriu, ca pe urmă să mi-le pot lua, căci nu le mai decopiez aice.

Am primit și epistola ta, în carea-mi anunți trimiterea paralelor. Au trecut deja trei zile, paralele însă n'au venit; aice de regulă e așa, că vin mai târziu.

Iți mulțumesc, frate Nastasi. Lui Voina i-am scris. Cestiunea cu Alexi mă supără mult. Ii voi scrie și lui.

E cu neputință a iubi a doua oară aceia ce în adevăr a-i încetat să mai iubești.

Meritele oamenilor au anotimpul lor ca și fructele.

La Rochefoucauld.

ULTIME ȘTIRI.

Budapesta, 6 Iunie. Partidul poporal al comitatului Pressburg a voit să înființeze în comuna slovacă Magasfalu o reuniune catolică. Slovaci au împedecat ținerea întrunirii între strigăte de: Jos cu domni din partidul poporal! Trăiască poporul slovac!

Praga, 6 Iunie. La universitatea germană de aci nu s'au ținut eri cursuri, deoarece rectorul a dat vacanță până Luni. La politehnică s'au adunat eri dimineață studenții pentru a împiedeca ținerea cursurilor. Profesorii văzând că sălile sunt goale au părăsit universitatea.

Berlin, 6 Iunie. »Berliner Tageblatt«, află din Teheran, că șahul Persiei împreună cu moștenitorul tronului au dispărut. Toate cercetările în capitală și în restul țării n'au dat nici un rezultat.

Berlin, 6 Maiu. Din Teheran mai sosesc încă următoarele amănunte: Indată ce s'a aflat că sub influența sfetnicului său rus, șahul vrea să părăsească Persia, parlamentul i-a scris o scrisoare, prin care l'a încunoștințat că într'un asemenea caz va fi numit imediat un succesor. Ca răspuns acestei scrisori șahul a declarat că vrea să se intrămeze numai câte-va zile în afară de palat. Șahul se află actualmente la Baagra, unde este încunjunat de o puternică armată. Prințul moștenitor și haremul său se află cu dânsul. Poporul se arată indiferent față de această acțiune a șahului. În Persia situația este în general disperată. Guvernul se află în imposibilitate de a plăti pe funcționarii europeni, deoarece cassa statului este cu desăvârșire goală. Armata nu presintă nici o garanție și sunt ani de zile de când manevrele au fost cu desăvârșire întrerupte. Pentru moment europenii nu sunt amenințați de vre-un pericol. Se vorbește însă de plănuirea unui atentat contra șahului, din care pricină șahul a părăsit orașul.

Berlin, 6 Iunie. Cercetările pe cari le face judecătorul de instrucție în afacerea Eulenburg au dus la descoperirea unui nou scandal imens, care face mare impresie în cercurile supreme ale imperiului german. Câteva persoane, cari au fost ascultate zilele trecute la München, au declarat în fața judeului de instrucție, că la »Vila Princeselor« din Berlin, camerierul regesc, contele Wedel, organiza ade-

ține-mă, rogu-te, în curent despre acțiunile comitetului de care mi-ai scris. Teatrul unguresc mai e în Brașov? Concerte nu-s? Fetele nu se mărită? Am dat aice de o oacheșă față din Esthland, numai durere, că are un diavol de mătușă cu sine, care o păzește ca un demon. Dar i-am găsit leacul. Ii place mătușii menționate grozav, dacă cânt cu violina, ș'apoi cu asta o captivez ca cu o sirena. Ș'apoi ne mai »beguim« cu fata și mai oftăm câte una. Am întâlnit'o astăzi singură lângă mare și am vorbit cu dânsa v'ro câteva cuvinte. Deodată ne vedem cu dracu de mătușă în spate. Biata copilă s'a spăriat atât de mult, încât i-a căzut umbrela în mare. Dar am sărit ca un »Ritter ohne Furcht« de pe stâncă prină la mal și dând un val spre țărni, am prins umbrela cu bastonul, și i-am dat'o fetei. M'am închinat și mi-am gândit »Den Dank, M-me, begehrt ich nicht«!

Sfârșesc, căci nu mai am unde scrie. Rămâi sănătos și salută toată familia ta și toți colegii. Trimisu-mi-ai notele? Te salut sincer.

Porumbescu.

vărate orgii de homosexualitate, la cari luau parte și membrii ai familiei imperiale. Contele Wedel, aranja foarte des ciaiuri, la cari veneau în totdeauna rude foarte apropiate de ale împăratului Wilhelm; aceste serate au fost însă totdeauna orgii monstre.

Judecătorul de instrucție imediat ce a aflat aceste fapte l'a supus pe prințul Eulenburg unui nou întrebator. Prințul a confirmat în totul depozițiile martorilor din München. Odată stabilite aceste fapte, ele au fost comunicate împăratului Wilhelm. Contele Wedel a fost suspendat din toate oficiile sale și a trebuit să părăsească imediat locuința sa din »Vila Princeselor«.

Berlin, 6 Iunie. Iată rezultatul definitiv al alegerilor din Prusia. Așei: 135 conservatori; 52 conservatori-independenți (față de 72 câți au fost în parlamentul trecut); 55 liberali naționali (față de 76); 30 liberali (față de 33); 92 din partidul central (față de 96); 12 polonezi (față de 13); 4 socialiști.

Seul, 6 Iunie. În ultimele zile o serie de lupte s'au dat între trupele japoneze și insurgenții coreeni, 372 insurgenți au fost uciși, 35 făcuți prizonieri. Pierderile japonezilor nu se cunosc.

Londra, 6 Iunie. La camera comunelor, ministrul de externe, Sir Grey, a declarat că, în ce privește vizita regelui Angliei în Rusia. Soveranul s'a hotărât după statul constituțional al ministrilor săi, după cum a lucrat în totdeauna. Guvernul are deplină responsabilitate de aceasta vizită cum și de toate celelalte făcute de regele Eduard în străinătate. Nici o negociere nu s'a început în vederea vreunui acord cu Rusia, dar nu e mai puțin adevărat, că vizita regelui va avea importante rezultate politice.

Paris, 6 Iunie. Ministrul francez de război Piquart intenționează să propună în primul consiliu de miniștri numirea lui Dreyfus de ofițer al legiunii de onoare. Aceasta probabil ca o demonstrație pentru atentatul săvârșit alaltăieri în contra lui Dreyfus.

Bibliografie.

A apărut: »Ciprian Porumbescu, icoane din frământările unui suflet de artist.« De Dr. Valeriu Branisce. Broșură de 120 pagini. Cu portretul lui Ciprian Porumbescu, după ultima fotografie. Prețul unui exemplar 1 cor. 50 bani. Se poate comanda prin administrația ziarului »Drapelul« Lugoj, sau deadreptul dela autor.

T. Lugojanu: »De duca«, cor. bărbătesc pe motiv poporal. Prețul 1 cor. plus 5 ban. porto.

Intâiu Maiu romanță pentru voce și pian de G. Fl. Fregmereanu, dedicată d-nei Elena Dr. I. Mețianu. Prețul 1 cor. (lei 1'20) plus 10 bani porto.

Imn festiv și Hora dela Plevna coruri mixte de G. Fl. Fregmereanu. Prețul 1 cor. plus porto 10 bani.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu
Redactor respons.: Victor Branisce

Wällischhof,

sanatoriu aranjat — după sistemul Dr. Lahmann — cu toate întocmirile moderne ale terapiei fizicale și dietetice; 1/2 oră depărtare dela Viena în regiune românească și sănătoasă. Posta și telegraf: Maria-Enzensdorf bei Wien.

Cu deslușiri și prospecte stă la dispoziție direcțiunea și medicul șef al sanatorului:

Dr. Marius Sturza.

KALOGÉN
BRÁZAY SÓSBORSZESZ
FOGKRÉM és SZÁJVIZ ★

Anunț de licitație.

În 22 și 23 Iunie st. n. 1908 se vor vinde cu licitație obiectele ce sau amanetat din 1 April 1907 până inclusive 18 Maiu 1907 și anume: sub numărul 4331—1907 până inclusive cu Nr. 6882—1907, al căror termen au expirat și nu s'au rescumpărat.

Licitația va avea loc în localul Casei de zăloge, dela 8 oare până la 11 oare a. m. și în cas de lipsă dela 2 până la 4 oare p. m.

Obiectele, cari se vor vinde, sînt: Giuvaericale, Ciasornice de aur și argint și alte scule de aramă, Cioave, Costor, flanele, haine bărbătești și femeiești, Cisme, Ghete și altele.

Vânzarea se face în bani gata.

Rescumpărarea sau înoirea amanetelor se poate face numai cu o zi înainte de licitație.

În ziua vânzării cu licitație nu se permite nici într'un chip a prelungi amanetarea.

Brassó, 30 Maiu 1908.

12-3]. Oficiul casei de amanetare din Brașov.

Vilă de vânzare.

Pozițiune admirabilă, pe Straje, cu curte și grădină care conține 4000 m.²; 55 m. front de stradă, se vinde din mână liberă cu preț redus.

Informațiuni Șirul Cetățuiei Nr. 8 dela 9—10 oare a. m. și dela 3—4 oare p. m. (186,1—6.)



Ape minerale de celebritate universală din izvoarele

VICHY

Proprietatea statului francez.

A nu neglija nici odată a consulta medicul, care apa se se folosescă din cele trei izvoare

Célestins. Grand-Grille. Hôpital.

Se capătă în toate prăvăliile de ape minerale și la farmacii.

10—7,2—98. B.

»Romana«

este titlul broșurei, care a apărut în editura tipografiei A. Mureșianu, cu descrierea și esplicarea dansului nostru de salon.

„Romana“ dans de colónă în 5 figuri. *Descrișă și esplicată împreună cu musica ei, după compunerea ei originală.* Cu-o introducere („în loc de prefață“), de *Tunarul din Dumbrău, Popa.* — Tipografia Aurel Mureșianu, Brașov 1903.

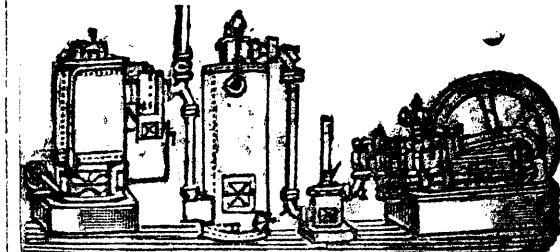
Broșura este în quart mare, hârtie fină și tipar elegant, cu adausul unei côle de note (musica „Romanei“ cu esplicări) și costa numai 2 cor. 50 bani (plus 5 bani porto-postal) pentru România 3 lei.

„Romana“ se pôte procura de la tipografia A. Mureșianu, Brașov.

Abonamente la „Gazeta Transilvaniei“

se pot face ori și când pe timp mai îndelungat sau lunare.

Garanție îndelungată!
Condiții favorabile de plată!



FABRICA DE MOTOARE

A. G. DRESDNER

una din cele mai vechi și mai mari FABRICI de MOTORE

Liferează

MOTORE și LOCOMOBILE

care funcționează: perfect, durabil, precis și sigur, puse în mișcare cu Gaz (Sauggas), Benzin, Uleu brut Acetylen.

Representant General și Deposit:

Gellért Ignác és T-sa,
Budapest, Teréz-Körut 41.
Telephon Nr. 12—31.
(175,2—20.)

Nou metod de vindecare.
Atestate dela medici renumiți.
Nevătămător, fără medicină.

Se recomandă călduros celor ce

SUFER DE NERVI

broșura Roman Weissmann, ediția 22-a: **Despre boale de nervi, apoplexie, cum se pot incunjura și vindeca.**

Se pot căpăta gratis dela

A. E. KATKIČ, farmacie în Agram.

(123,3—8.)

Convoiul festiv din incidentul jubileului Maiestății sale Împăratului

VIENA, 12 Iunie 1908

Locuri pe Tribune

cu preț de **25—60 Coroane** se mai capătă la

Locul central de vânzare Schenker & Co.,

Wien, I. Schottenring 3 und 1Sa.

la toate Filiale și la reprezentării firmei Schenker & Co., precum și la **Schellhamer & Schattera,** Wien I. Stefansplatz 11.; **A. Gerngross,** Wien VII Mariahilferstrasse 42—48. Comande se execută prompt, trimitândușă bani și Porto 60 fil. 1704—5.

Cea mai bogată baie feruginoasă în acid carbonic și baie de nămol, hidroterapie rațională, cură de zăr și lapte

DORNA

în Carpații Bucovinei.

Stație a căilor ferate, situată la confluența Dornei și Bistriței aurie, 14 oare depărtare dela București și 11 oare depărtare dela Liov.

Palate monumentale de cură, laboratoriu balneologic, apeducte din izvoare Alpine, canalizație, lumină electrică, pavilion de isolare, cale pentru biciclete, de două-ori pe zi concerte ale muzicii militare dela Regimentul din Bistrița, excursiuni în România, Transilvania și Ungaria apropiată cu trăsură, călare și plute

Succese splendide la: boale de nervi, boale femeiești și cele de inimă, la anemie, arteriosclerosă, și exudate.

Prospecte gratis.

Informațiuni medicale se pot lua la medicul stabilimentului de băi, cons. imp.

(162,6—15.)

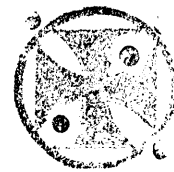
Dr. Arthur Loebel.

Cruce seu stea după electro-magnetică

Patent Nr. 86967.

Nu e crucea lui Volta.
Vindecă și inviorează

Nu e mijloc secret.
pe lângă garanție.



Deosebită atențiune e a acest aparat vindecă bo-

se da împrejurării, că le vechi de 20 ani.

Aparatul acesta vindecă și folosește contra: durerilor de cap și dinți, migrene, neuralgie, împedecarea circulațiunii sângelui, anemie, amefeli, țiuțuri de ureche, bătaie de inimă, zgârciuri de inimă, asmă, auțul greu, zgârciuri de stomac, lipsa poftei de mâncare, reoală la mâni și la picioare, reumă, podagră, ischias, udul în pat, influența, insomnie, epilepsia, circulația neregulată a sângelui și multor altor bôle, cari la tractare normală a medicului se vindecă prin electricitate. — În cancelaria mea se află atestate încurse din toate părțile lumii, cari prețuesc cu multă mire invențiunea mea și ori-cine pôte examina aceste atestate

Acel pacient care în decurs de 45 zile nu se va vindeca, i-se retrimitte banii. Unde orice încercare s'a constatat zădarnică, rog a proba aparatul meu.

Atrag atențiunea P. T. public asupra faptului, că aparatul meu nu e permis să se confunde cu aparatul „Volta“, de bre-ce „Ciasul-Volta“ atât în Germania cât și în Austro-Ungaria a fost oficios oprit, fiind nefolositor, pe când aparatul meu e în genere cunoscut apreciat și cercetat. Deja lefînătatea crucei mele electro-magnetice o recomandă îndeosebi

Prețul aparatului mare e 8 cor. Pretul aparatului mic e 6 cor. folosibil la morburii, cari nu sunt mai vechi de 15 ani. folosibil la copii și femei de constituție foarte slăbă.

Expediție din centru și local de vëndare pentru țără și streimătate etc. **MÜLLER ALBERT, Budapesta, V.28, Strada VADÁSZ 34, colțul strada Kálmán.**

Prafurile-Seidlitz ale lui MOLL

Veritabile numai dacă fie-care cutiă este provădută cu marca de apărare a lui A. MOLL și cu subscrierea sa.

Prin efectul de leuire durabilă al Prafurilor-Seidlitz de A. Moll în contra greutăților celor mai cerbiciose la stomac și pântee, în contra căreilor și acrelei la stomac, constipațiunii cronice, suferinței de ficat, congestiunii de sânge, haemorhoidelor și a celor mai diferite bôle femeiești a luat acest medicament de casă o răspândire, ce creșce mereu de mai multe decenii încôce. — Prețul unei cutii originale sigilate Coróna 2— Falsificățiile se vor urmări pe cale judecătorească.

Franzbranntwein și sare a lui Moll.

Veritabil numai dacă fie-care sticlă este provădute cu marca de scutire și cu plumbul lui A. Moll

Franzbranntwein-ul și sarea este foarte bine cunoscută ca un remediu popular cu deosebire prin tras (frotat), alină durerile de șoldină și reumatism și a altor urmări de recelă. — Prețul unei cutii originale plumbate cor. 1.90



Săpun de copii a lui Moll.

Cel mai fin săpun de copii și Dame, fabricat după metodel cel mai nou, pentru cultivarea rațională a pelei, cu deosebire pentru copii și adulți. — Prețul unei bucăți cor. —40 b. Cinci bucăți cor. 1.80

Fie-care bucată de săpun, pentru copii este provădută cu marca de apărare A. Moll. — Trimiterea principală prin Farmacistul A. MOLL Wien, I. Tuchlauben 9 c. și reg. furnisor al curții imperiale.

— Comande din provinciă se efectuează șilnic prin rambursă postală — La deposite se se cêră anumit preparatele provădute cu iscălitura și marca de apărare a lui A. MOLL. Deposite în Brașov: la d-nii farmaciști Ferd. Jekelius, Victor Roth și en gros la D. Eremias Nepoții.

„Gazeta Transilvaniei“ cu numărul 10 fieri se vinde la zaraful Dumitru Pop, la tutungeria de pe parcul Rudolf, și la Eremias Nepoții.